

---

**UNITED NATIONS  
GROUP OF EXPERTS  
ON GEOGRAPHICAL NAMES**

**GEGN/28/3**

**Twenty-eighth session  
New York, 28 April – 2 May 2014**

---

**Arabic**

**Item 19 of the provisional agenda**

**Preparation for the Eleventh United Nations Conference  
on the Standardization of Geographical Names**

## **Provisional Agenda for the Eleventh Conference \***

---

\* Submitted by UNGEGN Secretariat

مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية  
نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢  
البند ١٧ من جدول الأعمال  
الترتيبات المتعلقة بعقد المؤتمر الحادي عشر

## جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر الحادي عشر

- ١ - افتتاح المؤتمر.
- ٢ - انتخاب رئيس المؤتمر.
- ٣ - المسائل التنظيمية:
  - (أ) اعتماد النظام الداخلي؛
  - (ب) إقرار جدول الأعمال؛
  - (ج) انتخاب أعضاء المكتب عدا الرئيس؛
  - (د) تنظيم الأعمال؛
  - (هـ) وثائق تفويض الممثلين لدى المؤتمر.
- ٤ - تقارير الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية منذ المؤتمر العاشر.
- ٥ - التقارير التي قدّمت عن العمل الذي اضطلع به فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية وشعبه وأفرقة العاملة وأفرقة العمل التابعة له منذ المؤتمر العاشر.
- ٦ - الاجتماعات والمؤتمرات والندوات وأنشطة الدعاية والمنشورات على الصعيدين الوطني والدولي.



الرجاء إعادة استعمال الورق

070812 070812 12-45359 (A)



- ٧ - التدابير المتخذة والمقترحة لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة بشأن توحيد الأسماء الجغرافية، بما في ذلك الفوائد الاقتصادية والاجتماعية.
- ٨ - التوحيد على الصعيد الوطني:
- (أ) جمع الأسماء في الميدان؛
- (ب) معاملة الأسماء في المكاتب؛
- (ج) معاملة الأسماء في المناطق المتعددة اللغات؛
- (د) الهيكل الإداري للسلطات والتشريعات والسياسات والإجراءات الوطنية المختصة بالأسماء؛
- (هـ) المبادئ التوجيهية المتعلقة بالأسماء الجغرافية وأصولها لمحري الخرائط وغيرهم من المحررين.
- ٩ - الأسماء الجغرافية باعتبارها ثقافة وتراثاً وهوية (بما فيها الأسماء بلغات الشعوب الأصلية والأقليات والمناطق).
- ١٠ - التسميات الأجنبية.
- ١١ - ملفات بيانات ومعاجم أسماء المواقع الجغرافية:
- (أ) متطلبات ومعايير المحتوى؛
- (ب) إدارة البيانات وقابلية التشغيل البيئي؛
- (ج) خدمات البيانات والتطبيقات والمنتجات من قبيل معاجم البلدان وخدمات الإنترنت.
- ١٢ - المصطلحات المستعملة في توحيد الأسماء الجغرافية.
- ١٣ - نظم الكتابة والنطق:
- (أ) الكتابة بالحروف اللاتينية؛
- (ب) التحويل إلى نظم الكتابة بحروف غير لاتينية؛
- (ج) كتابة الأسماء المستعملة في اللغات غير المكتوبة؛
- (د) النطق.

- ١٤ - أسماء البلدان.
- ١٥ - تعليم أسماء المواقع الجغرافية.
- ١٦ - المعالم التي تتعدى سيادة البلد الواحد والتعاون الدولي:  
(أ) المعالم المشتركة بين دولتين أو أكثر؛  
(ب) الاتفاقات الثنائية والمتعددة الأطراف.
- ١٧ - الترتيبات للمؤتمر الثاني عشر.
- ١٨ - اعتماد قرارات المؤتمر.
- ١٩ - اعتماد تقرير المؤتمر.
- ٢٠ - اختتام المؤتمر.
-